

Súd: Okresný súd Prievidza  
Spisová značka: 4C/37/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3813213131  
Dátum vydania rozhodnutia: 27. 05. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ľubica Chmelanová  
ECLI: ECLI:SK:OSPD:2014:3813213131.6

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prievidza sudcom JUDr. Ľubicou Chmelanovou v právnej veci navrhovateľa: SECAPITAL S.a.r.l., so sídlom 2, Avenue Charles de Gaulle, L-1653 Luxemburg, Luxembursko, zast.: KUBINEC & PARTNERS advokátska kancelária, s.r.o., so sídlom Námestie SNP 17, Banská Bystrica, IČO: 36 851 574, proti odporcovi: G. T., nar. XX. 4. XXXX, naposledy bytom L., T. XXX/XX, občan SR, t.č. pobytom na neznámom mieste, o zaplatenie 940,45 eur a prísl. takto

### rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi 940,45 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 940,45 eur od 21. 12. 2011 do zaplatenia a nahradiť mu trovy právneho zastúpenia vo výške 142,22 eur a ostatné trovy konania vo výške 56 eur, všetko do troch dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ svojím návrhom podaným dňa 12. 6. 2013 žiadal zaviazať odporcu na zaplatenie 940,45 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 940,45 eur od 21. 12. 2011 do zaplatenia a nahradiť mu trovy konania. Návrh odôvodnil tým, že odporca dňa 10. 12. 2008 uzavrel so spoločnosťou Consumer Finance Holding, a.s., IČO 35 923 130 zmluvu č. XXXXXXXX za účelom poskytnutia účelovej pôžičky. Neoddeliteľnou súčasťou úverovej zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky veriteľa. Odporcovi boli poskytnuté finančné prostriedky vo forme pôžičky vo výške 995,82 eur. Odporca sa zaviazal splatiť poskytnutú pôžičku v pravidelných mesačných splátkach v počte 24 po 55,37 eur splatných vždy k 20-temu dňu toho ktorého mesiaca. Splatnosť prvej splátky nastala 20. 1. 2010. Z poskytnutej pôžičky odporca uhradil len jednu splátku. Vzhľadom na to, že v zmluve nie je uvedená RPMN a zmluva sa považuje za bezúročnú, navrhovateľ si uplatňuje len výšku istiny, t. j. výšku poskytnutej pôžičky, nesplatená časť pôžičky predstavuje žalovanú sumu. Od 21. 12. 2011 je odporca v omeškaní. Navrhovateľ svoj nárok odvodil zo Zmluvy o postúpení pohľadávok uzatvorenej dňa 23. 10. 2012, na základe ktorej nadobudol pohľadávku voči odporcovi spolu s príslušenstvom a všetkými právami s nimi spojenými.

V prípade odporcu, t. č. pobytom na neznámom mieste súd rozhodol uznesením č. k. 4C/37/2014 - 39 zo dňa 4. 4. 2014, že písomnosti určené odporcovi sa mu budú doručovať uložením v súdnom spise do právoplatného skončenia tohto konania.

Navrhovateľ a jeho splnomocnený zástupca sa na pojednávanie nedostavili, zástupca navrhovateľa mal doručenie vykázané, ospravedlnil svoju neúčasť i neúčasť navrhovateľa a súhlasil, aby súd rozhodol v ich neprítomnosti na základe predložených listinných dôkazov. Na návrhu zotrval v plnom rozsahu.

Odporca sa na pojednávanie nedostavil, predvolanie mu bolo doručené uložením v súdnom spise, svoju neprítomnosť na pojednávaní neospravedlnil, nepožiadaval o odročenie pojednávania, k návrhu sa nevyjadril. Súd konal a rozhodol v neprítomnosti odporcu podľa § 101 ods. 2 O.s.p.

Súd vo veci vykonal dokazovanie oboznámením sa s písomnými podaním navrhovateľa zo dňa 2. 8. 2013, výpisom z OR týkajúceho sa navrhovateľa, Zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 23. 10. 2012, Zmluvou o poskytnutí pôžičky zo dňa 10. 12. 2008, na základe čoho zistil tento skutkový stav:

Navrhovateľ je zapísaný v Registri obchodu a spoločností Luxemburg s dňom zápisu 6. 6. 2005 pod obchodným menom ako je uvedené v úvodnej časti tohto rozsudku s číslom zápisu B 108305.

Dňa 23. 10. 2012 bola uzatvorená medzi postupcom - Consumer Finance Holding, a.s., IČO: 35 923 130 a navrhovateľom ako postupníkom Zmluva o postúpení pohľadávok, ktorou postupca postúpil navrhovateľovi pohľadávky na postupníka uvedené v Zozname pohľadávok a to spolu so všetkými právami a výhodami, ktoré sa k nim viažu.

Dňa 10. 12. 2008 bola medzi predchodcom navrhovateľa a odporcom uzatvorená Zmluva o poskytnutí rýchlej pôžičky č. 7050170. V zmysle tejto zmluvy bol veriteľom Consumer Finance Holding, a.s., dlžníkom odporca identifikovaný svojím menom, priezviskom, rodným číslom, číslom OP, adresou trvalého bydliska. Zmluvnými stranami bola dohodnutá výška pôžičky 30 000 Sk (995,82 eur), doba splatnosti 24 mesiacov, výška splátky 55,37 eur, splatnosť splátok vždy k 20. dňu toho ktorého mesiaca. Splatnosť prvej splátky nastala nasledujúci mesiac po uzavretí zmluvy o pôžičke, t. j. 20. 1. 2010. Podľa tvrdenia navrhovateľa odporca uhradil len jednu splátku, splatnosť pôžičky nastala nasledujúci deň po splatnosti poslednej splátky úveru, čo pripadlo na deň 20. 12. 2011.

Podľa §- u 2 písmeno a/ zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky, úveru alebo v inej právnej forme.

Podľa §- u 2 písmeno b/ zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa §- u 4 ods. 2 písmeno j/ zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

Podľa §- u 4 ods. 3 veta druhá zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa ods. 2 písmeno a), b), d) až j), k) a l), poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Po zhodnotení výsledkov dokazovania súd dospel k záveru, že návrh navrhovateľa je dôvodný. V danom prípade bola uzatvorená medzi predchodcom navrhovateľa a odporcom Zmluva o poskytnutí rýchlej pôžičky a to dňa 10. 12. 2008. V konaní nebolo sporné, že odporca svoj záväzok nesplnil, keď z 24 mesačných splátok uhradil len jednu splátku. V predmetnej zmluve nie je uvedená RPMN, preto predmetný úver sa považuje za bezúročný v zmysle vyššie citovaných ustanovení zákona č. 258/2001 Z. z., ktorý právny predpis treba použiť na posúdenie tohto právneho vzťahu. Keďže navrhovateľ žiadal zaviazat odporcu len na zaplatenie istiny ako rozdielu medzi poskytnutou pôžičkou vo výške 995,82 eur a úhradou odporcu vo výške 55,37 eur, bol návrh navrhovateľa na zaplatenie tohto rozdielu dôvodný.

Žalovaná suma totiž predstavuje rozdiel medzi poskytnutou pôžičkou 995,82 eur a vykonanou splátkou odporcom vo výške 55,37 eur.

O povinnosti odporcu zaplatiť úrok z omeškania súd rozhodol podľa § 517 ods. 2 OZ. Predmetná pôžička bola splatná 20. 12. 2011, odporca je tak v omeškaní od 21. 12. 2011. Výška úroku z omeškania k prvému dňu omeškania činila 9 % ročne a to v súlade s § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 O.s.p. vzhľadom na plný úspech navrhovateľa v konaní. Súd priznal navrhovateľovi náhradu trov právneho zastúpenia vo výške 142,22 eur a ostatných trov konania vo výške 56 eur. Priznané trovy konania tvoria ostatné trovy konania vo výške 56 eur za zaplatený súdny poplatok z návrhu a trovy právneho zastúpenia, ktoré pozostávajú z odmeny za 2 úkony právnej služby a to za prevzatie a prípravu zastúpenia zo dňa 8. 5. 2013, podanie návrhu zo dňa 12. 6. 2013 po 51,45 eur , RP za 2 úkony po 7,81 eur + 20 % DPH vo výške 23,70 eur. Priznané trovy právneho zastúpenia sú v súlade s vyhláškou č. 655/2004 Z. z.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie do 15 dní od doručenia rozhodnutia na súde, proti rozhodnutiu ktorého smeruje.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach /§ 42 ods.3 O.s.p./ uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci ( § 205 ods. 2 O.s.p.)

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu.